

VK 102 / VK 103

STERILIZZATORE AD ARIA

MANUALE UTENTE E ISTRUZIONI



RADIC8

Grazie per aver acquistato il VK 102 o VK 103 Air Steriliser, questa è la "tecnologia dell'aria pulita" al suo meglio. Questo prodotto è dotato di potenza e tecnologia per fornire aria pulita in modo veloce ed efficiente. Speriamo che ti piaccia usare il tuo nuovo apparecchio!

LEGGI TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE IL TUO APPARECCHIO

Quando utilizzi il tuo VK 102 o VK 103 presta attenzione alle precauzioni di sicurezza, compreso il seguente:



Avviso

PER EVITARE IL RISCHIO DI INCENDIO, SCOSSE ELETTRICHE O LESIONI

- Utilizzare l'apparecchio solo per l'uso previsto.
- Per proteggersi dal rischio di scosse elettriche, non immergere alcuna parte del sistema in acqua o in altri liquidi.
- Questo apparecchio **NON** è un giocattolo.
- Questo apparecchio **NON** deve essere utilizzato da bambini o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.
- I bambini devono essere sorvegliati in ogni momento.
- Non guardare mai direttamente una luce ultravioletta ardente, in quanto ciò potrebbe danneggiare gli occhi in modo permanente.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche o danni all'apparecchio, spegnere e staccare la spina prima della pulizia o prima di eseguire qualsiasi manutenzione.
- Fare attenzione a tutti gli avvertimenti

CONTENUTI

SICUREZZA DELL'INSTALLAZIONE	5
PARTI E COMPONENTI CHIAVE	6
L'APPARECCHIO.....	6
DISPLAY	7
FUNZIONI DI CONTROLLO REMOTO	8
PULIZIA E MANUTENZIONE	9
PRE-FILTRO	9
FILTRI HEPA E A CARBONE	9
LA CAMERA DEL REATTORE	10
IL SENSORE DI QUALITA' DELL'ARIA (IAQ)	11
MESSAGGI DI ERRORE	11
PROBLEMI	12
SERVIZIO CLIENTI.....	13
CONDIZIONI DI GARANZIA	13



Avviso - Indica importanti istruzioni di sicurezza da seguire per evitare lesioni.



Attenzione - Indica informazioni importanti per la vostra attenzione per evitare il rischio di lesioni o danni all'apparecchio



Vietato - Indica un'azione proibita



INSTALLATION SAFETY

Se l'apparecchio emette fumo, odori insoliti o fa strani rumori, spegnilo immediatamente e scollegalo. Contatta il tuo distributore.



1

Nessuna forma di acqua o liquido deve entrare nell'apparecchio, se questo accade, spegnilo immediatamente e scollegalo. Contatta il tuo distributore.



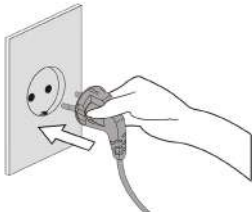
2

Non posizionare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione, in quanto ciò potrebbe causare un incendio e/o provocare una scossa elettrica.



3

Assicurati che il cavo di alimentazione sia collegato saldamente alla presa. Se l'alimentazione non è collegata correttamente, ciò potrebbe causare un incendio.



4

Non toccare la spina con le mani bagnate, in quanto ciò può causare gravi lesioni.



5

Non bloccare l'ingresso dell'aria dell'apparecchio, in quanto ciò ridurrà il flusso d'aria e si tradurrà in scarse prestazioni e danni all'apparecchio stesso.



6

Non spruzzare materiali infiammabili vicino all'apparecchio, in quanto si tratta di un pericolo di incendio.



7

Non sederti o stare in piedi o posizionare oggetti pesanti sull'apparecchio, in quanto ciò potrebbe causare lesioni e/o danni allo stesso.



8

Non spostare il prodotto mentre è acceso, in quanto ciò può causare un incendio e/o provocare una scossa elettrica.



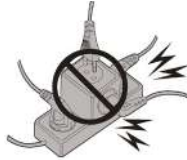
9

Non alterare o modificare la spina o il cavo di questo apparecchio in quanto potrebbe causare un incendio o provocare una scossa elettrica.



10

Utilizzare il cavo di alimentazione e la presa appropriati, non sovraccaricare le prese con più cavi contemporaneamente.



11

Tenere il prodotto lontano da gas infiammabili, liquidi o altre sostanze combustibili, in quanto ciò potrebbe causare un'esplosione.



12

Per proteggersi dal rischio di scosse elettriche, non immergere alcuna parte del sistema in acqua o in altri liquidi.



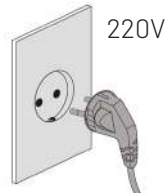
13

Non tentare di riparare o sostituire alcuna parte di questa apparecchiatura a meno che non sia espressamente raccomandata in questo manuale. Tutti gli altri servizi devono essere indirizzati a un tecnico qualificato.



14

Collegare l'apparecchio solo a una presa AC 220V, se non supervisionata, può provocare una scossa elettrica.



15

Spegnere l'apparecchio durante la pulizia di una stanza

Dopo la pulizia è importante ventilare correttamente la stanza prima di riaccendere l'apparecchio.



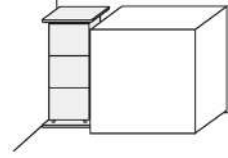
16

Spegnere l'apparecchio durante la cottura. Gli oli rilasciati durante la cottura possono ridurre la durata dello sterilizzatore. Dopo la cottura la stanza deve essere ventilata per rimuovere gli oli. È ora possibile attivare l'apparecchio per rimuovere eventuali odori.



17

Il flusso d'aria NON deve essere limitato o ostruito da oggetti di grandi dimensioni come mobili, oggetti elettronici o tende.



18

Ventilazione giornaliera della camera per almeno 30 minuti.

L'apparecchio è progettato per purificare e sterilizzare l'aria interna, e lo farà in modo efficace se usato correttamente. Una buona qualità dell'aria interna richiede anche la ventilazione della camera. Si consiglia di aprire finestre e porte, o di utilizzare l'aria condizionata, per almeno 30 minuti al giorno.

19

Posizionare l'apparecchio ad almeno 3 metri di distanza dal letto, per evitare un raffreddamento eccessivo causato dal sonno in flusso d'aria diretto.



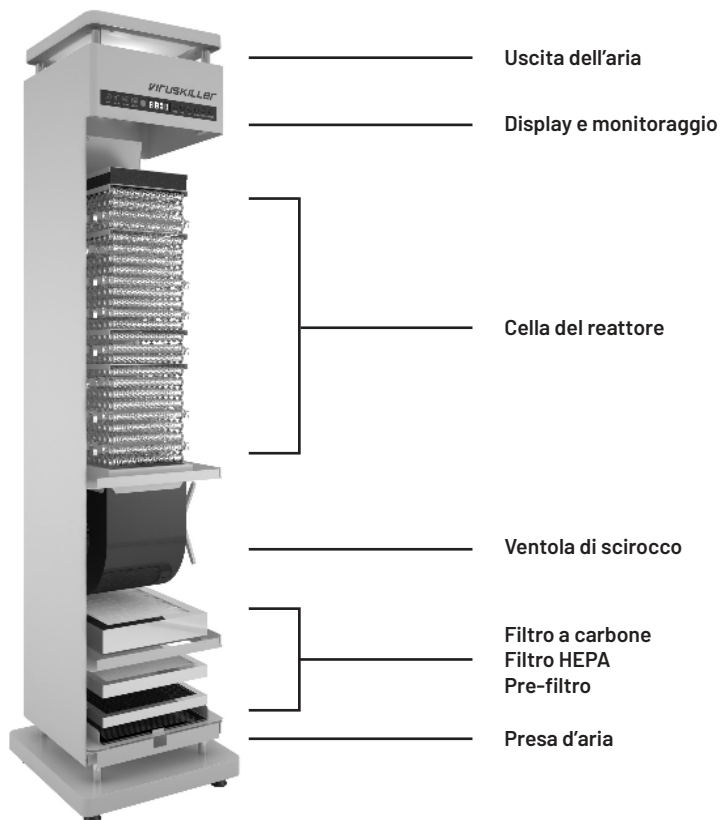
20

Utilizza una presa di corrente dedicata. L'elettricità fulminea o statica potrebbe influenzare il circuito e può causare un incendio o danneggiare l'apparecchio. Per evitare questo, collegare l'apparecchio in una presa dedicata, messa a terra.



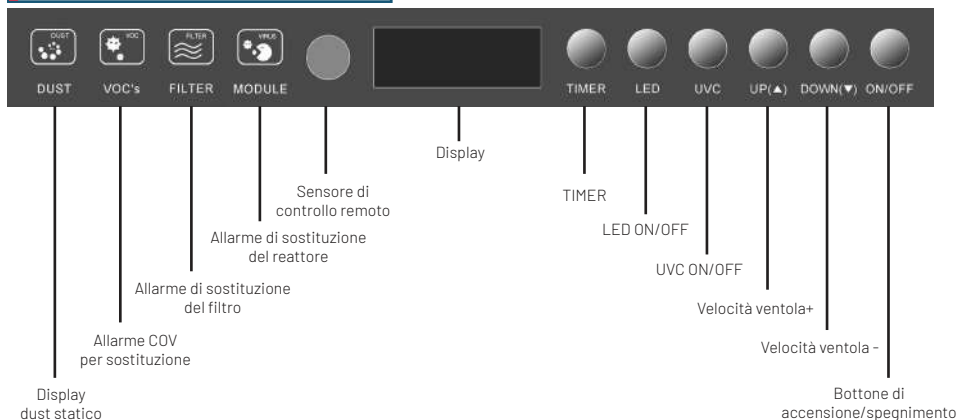
21

L'APPARECCHIO



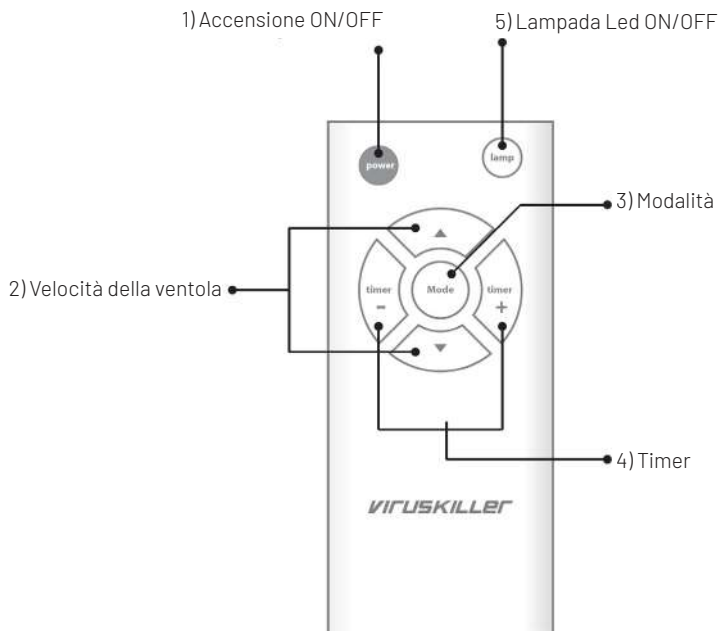
Il VK 103 ha una custodia dei filtri extra, che gli consente di integrarsi in un sistema a pressione positiva.

MONITORAGGIO DEL DISPLAY



Nome	Funzione
Display and Monitoring	Modificare le informazioni visualizzate sul LED nel seguente ordine: Tempo lampada UV, Tempo corrente, Velocità della ventola.
Sensore di controllo remoto	Puntare il telecomando verso il sensore per azionare in remoto l'apparecchio
Allarme di sostituzione del reattore	Quando questo LED passa da blu a rosso, è il momento di sostituire la cella del reattore.
Allarme di sostituzione filtro	Quando questo LED passa da blu a rosso, è il momento di sostituire i filtri.
Display statico del COV	Il colore indica la qualità dell'aria: blu - buona, giallo - normale, rosso - scarsa
Display dust statico	Color indica la qualità dell'aria: blu - buono, giallo - normale, rosso - povero
Timer	Imposta un orario di lavoro per l'apparecchio. Esso si fermerà dopo il tempo specificato.
LED ON/OFF	Tenere premuto il pulsante "lampada" per alcuni secondi per accendere le luci LED ON/OFF.
UVC ON/OFF	Attiva le lampade UVC su ON o OFF. (Tenere questo per la sterilizzazione dell'aria, tenerlo spento per una semplice purificazione dell'aria attraverso i filtri meccanici)
Velocità della ventola	Premere il pulsante "UP" per aumentare la velocità della ventola. Premere il pulsante "DOWN" per diminuire la velocità. Velocità della ventola: VENTOLA 1 (velocità media), VENTOLA 2 (Normale), VENTOLA 3 (alta velocità).
Pulsante di accensione ON/OFF	Per attivare/disattivare l'unità. Si avvertirà un suono profondo.

CONTROLLO REMOTO



No	Nome	Funzione
1)	Accensione ON/OFF	Per attivare/disattivare l'apparecchio. Si sentirà un suono profondo.
2)	Velocità della ventola	Aumenta la velocità della ventola. Diminuisce la velocità della ventola. Velocità della ventola: VENTOLA 1 (velocità media), VENTOLA 2 (Normale), VENTOLA 3 (alta velocità)
3)	Modalità	Modifica le informazioni visualizzate sul LED nel seguente ordine: Tempo lampada UV, Temp corrente, Velocità del ventilatore
4)	Timer	Imposta un orario di lavoro per l'apparecchio. Esso si spegnerà dopo il tempo specificato
5)	Modalità lampada ON/OFF	Utilizzata per accendere la lampada LED blu ON/OFF sull'apparecchio.

PULIZIA E MANUTENZIONE

PULIZIA DEL PRE-FILTRO

VK 102

Il pre-filtro in plastica è riutilizzabile. Per pulirlo seguire questa procedura:

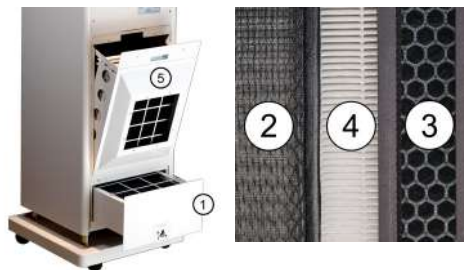
1. Estrarre la custodia del filtro ①.
2. Rimuovere il pre-filtro ② dalla custodia ① e separarlo dal filtro a carbone ③ e da quello HEPA ④.
3. Pulire il pre-filtro con un aspiratore.
4. Inserire nuovamente il filtro nella custodia.



VK 103

Il pre-filtro in plastica è riutilizzabile. Per pulirlo seguire questa procedura:

1. Estrarre la custodia del filtro ①.
2. Rimuovere il pre-filtro ② dalla custodia ① e separarlo dal filtro a carbone ③ e da quello HEPA ④.
3. Pulire il pre-filtro con un aspiratore.
4. Inserire nuovamente il filtro nella custodia ①.
5. Ripetere il processo per la parte superiore della custodia ⑤.



SOSTITUZIONE DEI FILTRI HEPA E A CARBONE



Quando la luce LED del filtro diventa ROSSA, è il momento di sostituire i filtri HEPA e a carbone. I filtri HEPA e a carbone non sono riutilizzabili e devono essere sostituiti. Contattare il distributore per l'acquisto di filtri HEPA e a carbone sostitutivi. A seconda dei livelli di inquinamento, la durata del filtro HEPA può essere più lunga o più breve dei tempi di utilizzo raccomandati riportati di seguito:

Filtri HEPA (ore)	6000	Filtri a carbone (ore)	6000
-------------------	------	------------------------	------

1. Estrarre la custodia del filtro inferiore ①.
2. Separare il filtro a carbone ③ e il filtro HEPA ④ dal pre-filtro ②.
3. Sostituirli con nuovi filtri.
4. Riposizionarli nella custodia filtro.
5. Per il VK 103: Ripetere il processo per la custodia del filtro superiore ⑤.
6. Premere il pulsante UP sul display per almeno 5 secondi per azzerare il timer del filtro.



COME CAMBIARE LA CAMERA DEL REATTORE



Affinché il 102 e VK 103 rimanga funzionale, la camera del reattore deve essere sostituita ogni 8000 ore. L'apparecchio indicherà che è necessaria una modifica, mostrando un codice "-001" sul display LED.

1. Dalla scheda PCB superiore ①, scollegare i due cavi che collegano la cella del reattore alla parte posteriore dell'apparecchio ②.

2. Sul lato, vedrete 2 cavi lunghi che collegano la cella del reattore in basso a destra dell'apparecchio. Un cavo è rosso e giallo, mentre l'altro è bianco e nero. Scollegare questi cavi e portarli nella parte frontale dell'apparecchio.

3. Rimuovere le 2 viti della parte ③ superiore e le 3 viti sul fondo che collegano la cella del reattore all'apparecchio

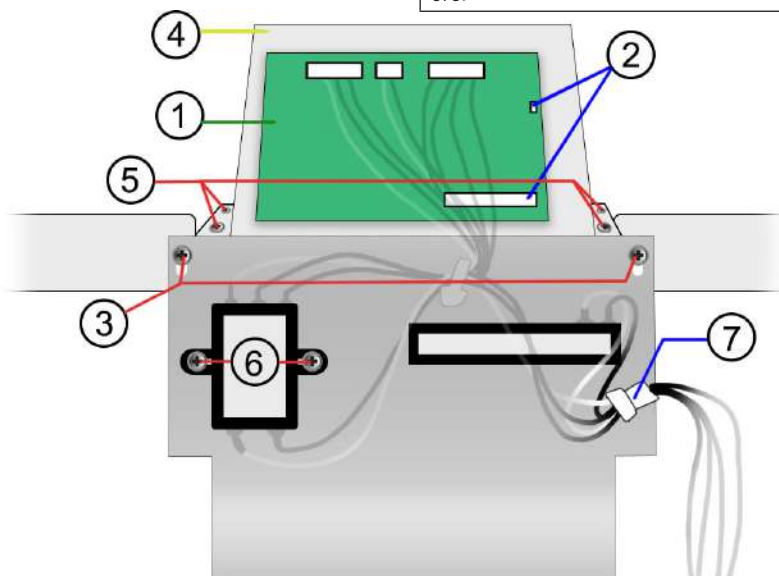
4. Ora è possibile rimuovere la vecchia cella del reattore, assicurandosi che nessun filo sia ancora collegato all'unità principale.

5. Ora è necessario separare la parte bianca superiore ⑤, tenendo la scheda PCB, dalla vecchia cella del reattore e spostarla nella nuova cella del reattore. In primo luogo, svitare le prime 4 viti ⑥ che attaccano la scatola bianca metallica alla vecchia cella del reattore.

6. Svitare le 2 viti che tengono il componente contrassegnato ⑥, e scollegare i fili ⑦.

7. Ora sollevare con attenzione la parte superiore, tenendo il PCB, e montarlo sulla nuova cella del reattore in ordine inverso. Quindi posizionare la nuova cella del reattore all'interno dell'unità e assemblarla in ordine inverso.

8. Ora riaccendi il tuo VK 102 o VK 103, tieni premuto il pulsante premuto per 14 secondi, per reimpostare il timer di avviso. Il vostro VK 102 o VK 103 è pronto per le prossime 8000 ore.



COME PULIRE IL SENSORE DI QUALITA' DELL'ARIA (IAQ)

Pulizia del sensore IAQ (Indoor Air Quality)

Il sensore IAQ è uno strumento molto delicato che utilizza la dispersione della luce per rilevare l'inquinamento. Ha quindi bisogno di una lente pulita per funzionare in modo efficace. La manutenzione regolare (ogni 6 mesi) deve essere effettuata per mantenere l'obiettivo pulito.

Importante - Utilizzare solo acqua pura e lasciare asciugare completamente prima della sostituzione. Per evitare danni alla lente di plastica non usare sostanze chimiche come il benzene o l'alcool ecc. Procedura per il mantenimento e la pulizia del sensore IAQ

Individuare il sensore IAQ sul lato dell'apparecchio
Pulire la lente con un panno di cotone, tamponare con acqua pura come di seguito mostrato. Lascia asciugare completamente la lente.



MESSAGGI DI ERRORE

Cambio cella del reattore



La durata della cella del reattore è di 8000 ore di utilizzo. Quando questo tempo è trascorso, il timer sull'unità mostrerà un segno meno (-). Quando viene visualizzato questo messaggio di avviso, è il momento di sostituire la cella del reattore. **1**

Malfunzionamento della lampada UV



Questo è un messaggio di errore che si riferisce a un malfunzionamento delle lampade UV. Spegner l'unità e contattare il servizio clienti. **2**

Errore di surriscaldamento del circuito



Questo è un messaggio di errore che si riferisce a un malfunzionamento delle lampade UV. Spegner l'unità e contattare il servizio clienti. **3**

Errore del ventilatore



Questo errore indica che la ventola non funziona correttamente. Spegner l'unità e contattare il servizio clienti. **4**

PROBLEMI

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
Il prodotto non si accende.	La spina non è correttamente inserita nella presa a terra.	Collegare il dispositivo a una presa a terra funzionante.
	Il telecomando è senza batteria	Sostituire le batterie in base alla polarità.
	Il voltaggio dell'AC è troppo basso.	Assicurarsi di collegare l'unità alla sua presa a terra 220 AC dedicata.
Flusso d'aria debole e rumore dal prodotto.	Il pre-filtro ha accumulato troppa polvere.	Pulire il pre-filtro per evitare questo problema. Cambiare anche il filtro HEPA quando dovuto.
Il timer predefinito non funziona.	La funzione timer non è stata attivata.	Impostare il timer secondo le istruzioni fornite in questo manuale.
La funzione di purificazione dell'aria non funziona correttamente.	L'aria interna è fortemente contaminata	La camera richiede ventilazione.
	Il pre-filtro è bloccato.	Pulire il pre-filtro
	Il filtro HEPA è bloccato	Sostituire il filtro HEPA.
	La stanza è troppo grande per l'apparecchio	Selezionare il viruskiller in base alle dimensioni della stanza.
	Il flusso d'aria è limitato	Assicurarsi che ci sia abbastanza spazio intorno al prodotto e che l'entrata dell'aria e la presa dell'apparecchio non siano ostruite.
Il dispositivo emette uno strano odore	Nuovo odore del prodotto	Il rivestimento antimicrobico della cella del reattore potrebbe rilasciare una piccola quantità di odore innocuo. Dovrebbe scomparire in una o due settimane.
	Filtri umidi	Quando si pulisce il pre-filtro con acqua, assicurarsi che sia completamente asciutto prima di reinstallarlo.
	Il prodotto è stato utilizzato in ambienti con un'alta concentrazione di odori alimentari.	Gli odori alimentari sono oleosi e possono penetrare nel filtro o nel modulo di sterilizzazione. Utilizzare una ventilazione adeguata.
	Il prodotto è stato utilizzato in ambienti con un'alta concentrazione di fumo	Nelle aree che emettono troppo fumo, le prestazioni del modulo di sterilizzazione possono essere influenzate. Utilizzare una ventilazione adeguata.

SERVIZIO CLIENTI

In questo manuale troverete una scheda contenente i dettagli della vostra garanzia limitata. Si prega di contattare il distributore se si verificano problemi con l'apparecchio o per procurare filtri sostitutivi o la camera del reattore quando questi raggiungono la fine del loro ciclo di vita.

I danni o i malfunzionamenti causati da negligenza, abuso, riparazioni non autorizzate o uso non conforme al Manuale dell'utente non saranno coperti. Tutte le garanzie sono rese nulle e il costo della riparazione sarà dovuto dall'utente in caso di danni causati da:

- Inserire oggetti estranei (come acqua, liquidi, oli, profumo, giocattoli, ecc.) all'esterno o all'interno dell'apparecchio;
- Trasporto o movimentazione;
- l'uso di prodotti come il benzene o diluenti;
- alimentazione o voltaggio di uscita non corretta;
- guasto o perdita di parte causata da smontaggi o modifiche non autorizzate;
- riparazione o sostituzione effettuata da persone non autorizzate;
- non rispetto delle istruzioni fornite in questa guida utente e come indicato dal centro di assistenza clienti locale;
- uso sconsiderato o improprio;
- prodotto in un ambiente corrosivo o umido.

INDICAZIONI

L'azienda si riserva il diritto di apportare modifiche alla progettazione e alle specifiche del prodotto senza preavviso.

Descrizione:	Sterilizzatore ad aria
Marchio:	VIRUSKILLER
Modello n.:	VK 102
Consumo elettrico massimo:	320 watt
Peso netto:	40 Kg
Dimensioni nette:	1570 x 320 x 320
Rumore (dB)	40 - 49
Flusso d'aria (CFM)	200 - 388
Lampada UVC	16
Filtri esagonale TiO ₂	~140
Lunghezza cavo di alimentazione	1.2 m

Descrizione:	Sterilizzatore ad aria
Marchio:	VIRUSKILLER
Modello n.:	VK 103
Consumo elettrico massimo:	210 watt
Peso netto:	42 Kg
Dimensioni nette:	1570 x 320 x 320
Rumore (dB)	40 - 49
Flusso d'aria (CFM)	200 - 358
Lampada UVC	8
Filtri esagonale TiO ₂	~70
Lunghezza cavo di alimentazione	1.2 m



We Share
Clean Air

World Leading Air Sterilization Equipment
VIRUSKILLER



Sales & Design: First Floor, Columbia Mill, Bedford Street, Bolton, BL1 4BA
Tel : +44 (0) 1204 238823,
E-mail: info@radic8.com,

Manufacturer: INBair Korea LTD
3~4F, 72, Jomaru-ro 411 Beon-gil, Bucheon-si, Gyeonggi-do, South Korea
E-mail: inbair01@naver.com, www.inbair.com

Made in Korea | Designed in England

RADIC8